

AÑ POMA'PAÑ SAN JUAN PO' CARTA 3 SAN JUAN

Atto Juanpa' eñotenan Gayopa' eñe cohuen ameñena

¹ O'ch masheñe Gayo nequellconañ añ carta, napa' na ñeñten pompor pen allohuen ñeñt ameñenaya Yompor. O'ch notaḡ, napa' eñe po'ñoçh atarr nemuerenḡa.

² Ñehua, masheñe çhocma nema'yochamḡpenḡa allochñapa' Yomporpa' eñech a'natenḡa. E'ñepa'ch cohuen pehuomçhena, țarro'mar napa' neñoteneḡ eñe pecamquẽñoḡpa' eñe cohuen ḡoctape'chen Yomporecop. ³ O'ch notaḡ, napa' atarr nocsha allempo huerra masheñnesha' peshoḡ. Ñetpa' atet serrpare'tatuerrnet ḡapa' e'ño' po'ñoçh cohuen ḡameñena, e'ño' cohuen ḡoctape'cheññañ Yompor po'ñoñ ñeñt eñe po'ñoçh atet oteneḡ. ⁴ Allempo ne'mare'tas atto sapa' eñe cohuen soçtape'chen ñeñt eñe po'ñoçh atet oteneḡ Yompor po'ñoñ, napa' ñeñtña atarr nocshatene'; ama eñalle po'poñ ñeñt atet atarr nocshatene'. Napa' eñe atet nentenes ñerra'mrrate' nechemeres ñeñto'marña napa' atarr nocshensa.

⁵ Ñehua, masheñe o'ch notaḡ, ḡapa' eñe poçte' atet pepena ñeñt atto ḡaguẽñ eñe cohuen pepacillo masheñnesha' ñeñt huapyetsa po'poñ anetsoḡ.

6 Ahuaña allempo yapčhena allohueney ñeñtey ameñetsa, ñetñapa' atet serrpare'tatuerryet atto p̄apa' e'ñe cohuen pemuerapanet. Ñaña o'ch notaḡ, čhocmach peyenpuenanet, p̄apanetcha' ñeñt̄ palltenet attoch anerret Yompor po'ñoñ po'poñ anetso. Ñerra'm atet pepenapa' ñeñtpa' e'ñech pocte' enteneḡ Yompor țarro'mar ñetpa' Yompor sherbenet. 7 Ñehua, ñetpa' o' ahuanmuet attoch serrpare'teññañeta' Jesucristo po'ñoñ țarraña ñetpa' ama mueneñeto o'ch es apapanet ñaña ñeñt̄ ama ameñetso. 8 Ñeñto'marña yapa' e'ñe pocte' o'ch es yapapanet țarro'mar ñeñtpa' attoña yetorrapretenetña Yompor po'ñoñ.

*Atto Diótfespa' ama't mameshapa' ama cohue-
naye' entenano ñeñt̄ ameñetsa*

9 O'ch noterrperr po'poñ. O' nequellca'hua carta allohuenacop ñeñt̄ apčhetsa all p̄a'netsro. O' notuanet ora allpon atet notuaḡ arr necartot, țarraña Diótfespa' čha achm̄are'tey. Ñapa' e'ñe pommo'cheñoť e'ñe ñañeñapa' aña muenen o'ch pomnaren p̄a'yenan acheñenesha' ñeñt̄ o' ameñerrana Yompor, ñeñto'marña ama e'mñnotenye. 10 Ñeñto'marña esempoch nechap peshopa' o'ch neyerpatosanet ñeñt̄ atet pena Diótfes. Ñapa' čhocma toma'tam̄peney attach eñosatse'tyen yocop. Ama ñeñtayaya atet peno, elloña ama aguēnana masheñneshačhno ñeñt̄ anene' Yompor po'ñoñ. Ama aguēnaneto ñaña ama muenatenano acheñenesha' o'ch aguēñet ñamet masheñneshačhno. Ñerra'm esesha'ña

aguënahuetpa' ñañapa' o'ch'cho' mueño'terranet arrot all sap'chena.

¹¹Ñehua, masheñe p'apa' amach pey'chapretatsto ñeñt' atet pentapreten ñeñt' ama pocteyaye. Papa' añcha'ña pey'cha' ñeñt' pentapreten atto e'ñe pocte' es p'a'yenet. Ñeñto'marña atet notenep' tarro'mar erra'tsen ñeñt' e'ñe pocte' es petspa' ñeñt'ca'yeña Yompor pueyochresha'; ñeñt'ña ama pocteye' es p'a'yetso ñeñt'ña ama't mameshapa' ama eñotenanoña Yompor.

Atto e'ñe cohuen orrtaten Demetrio

¹²Ñehua, o'ch notap' ñaña po'psheññecop ñeñt'pa' añ pa'so'cheñ Demetrio. Ñaña po'ño'chpa' e'ñe cohuen enteñ allohuen acheñenesha'. Ñapa' e'ñe atet pena atet oten Yompor po'ñoñ ñeñt' e'ñe po'ño'ch cohuen. Ñeñto'marña yapa'cho'ña yeñoteñ ñapa' e'ñe cohuen acheñer. Ñehua, p'apa' e'ñe peñoteny ñerra'm erroten yoten, ñeñt'pa' e'ñech po'ño'ch atet.

¹³Shontemeñ ñeñt'cha' notapeñpa' tarraña amach e'ñe notuape añ necartot. ¹⁴Tarro'mar napa' atarr nemneñ ahuenepoña ne'chap pesho. Ñerra'm esempoch ne'chappa' allempochña e'ñe yeserrpare'tatanna'ta parro.

¹⁵Ñeñt' arro'tsa'yen masheñnesha' ñetpa'cho'ña huom'cha'tenpet ñeñt'ara añ necartot. Pañapa' o'ch pehuom'cha'tyesanet e'ñe puesheña'ttso'cma masheñnesha' ñeñt' parro'tsene'p'. Te'pa' ñeñt'ach notap' masheñe, Yomporepa'chña p'a'natenaya. Allohua.

Juan

**Yompor Po'ñoñ ñeññ attō Yepartseshar
Jesuscristo e'ñe etserra a'poctaterrnay
Yomprosho
New Testament in Yanasha' (PE:ame:Yanasha')**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Yanasha'

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Yanasha'[ame], Peru

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Yanasha'

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

fa985bb4-fad0-5968-9ee4-626b89cba24f